

A detail from Raphael's fresco 'The School of Athens'. It depicts the philosophers Plato and Aristotle. Plato, on the right, is shown from the chest up, wearing a blue robe. He has a halo and is pointing his right index finger towards the sky. He holds a book in his left arm. Aristotle, on the left, is shown from the chest up, wearing a green robe. He has a halo and is gesturing with his right hand palm-down towards the earth. He holds a book in his left arm. The background shows architectural elements of a classical building.

SUKCESIJSKO NASLJEĐE

Slikarska djela iz veleposlanstva i rezidencija
bivše SFRJ

SUCCESSION LEGACY

Paintings from Embassies and residencies
of the former SFRY

STROSSMAYEROVA GALERIJA STARIH MAJSTORA HAZU
6. lipnja - 6. srpnja 2014.

Dvadeset umjetničkih slika na izložbi „Sukcesijsko naslijeđe“ dio je umjetnina koje su se nalazile u veleposlanstvima i rezidencijama bivše države, a koje su pripale Hrvatskoj.

Pregovori oko povrata diplomatsko-konzularne imovine započeli su prije trinaest godina nakon potpisivanja Ugovora o sukcesiji između sljednica bivše Jugoslavije 2001. g. Stručni dio popisa i procjene obavila je ekspertna skupina sastavljena od stručnjaka za likovnu umjetnost s prostora bivše države, a za provedbu podjele i povrata, kako objekata tako i umjetničkih djela, nadležno je Ministarstvo vanjskih i europskih poslova RH.

Do sada je pregledano 127 diplomatsko-konzularnih objekata bivše Jugoslavije, iz kojih je 348 umjetničkih djela pripalo Hrvatskoj. Temeljni kriterij raspodjele umjetnina bilo je načelo nacionalne pripadnosti umjetnika, ako se radilo o autoru iz neke od država sljednica. Sve umjetnine nepoznatih ili stranih autora ostale su u zgradi veleposlanstva ili rezidenciji u kojoj su i zatečene te su, zajedno s nekretninom, pripale nekoj od država sljednica, u skladu sa dogovorom.

Hrvatskoj je tako pripala i zgrada Veleposlanstva bivše SFRJ u Beču, koja je spomenik kulture i vrijedan primjerak arhitekture Otta Wagnera, a u kojoj su bila djela starih majstora nastala u razdoblju između 16. i 19. stoljeća. Ta će djela, nakon završetka izložbe, biti vraćena u obnovljenu zgradu u Beču u kojoj će biti smješteno hrvatsko veleposlanstvo te hrvatska misija pri međunarodnim organizacijama.

Cjelovite konzervatorsko-restauratorske te zaštitne radove obavio je Hrvatski restauratorski zavod u Zagrebu s obzirom da su umjetnine bile u lošem stanju, s oštećenjima na slikama i ukrasnim okvirima.

Veliko nam je zadovoljstvo što će naša publika imati prilike vidjeti ova vrijedna umjetnička djela te da ćemo ovom izložbom „Sukcesijsko naslijeđe“ obilježiti Dan diplomacije Republike Hrvatske, ali i skori završetak zahtjevnog i obimnog posla raspodjele umjetničkih djela iz sukcesije bivše države.

Slikarska djela iz veleposlanstva i rezidencija bivše SFRJ

The twenty old masters' paintings shown in the „Succession Legacy“ exhibition are some of the art works that used to hang in the Embassies and residences of the former state that have now come to Croatia.

Negotiations on the return of the diplomatic/consular property started thirteen years ago following the signature of the Agreement on Succession between the Successor States to the Former Yugoslavia in 2001. The technical part of listing and appraisal was carried out by the Expert Group that included art experts from the former state, whereas the Ministry of Foreign and European Affairs of the Republic of Croatia was in charge of the division and return of buildings and art works.

To date, 127 diplomatic/consular premises of the former Yugoslavia have been inspected, and 348 art works from such premises now belong to Croatia. The basic criterion for the division of art works was the principle of the national affiliation of the artist, assuming the artist came from any of the Successor States. All art works by unknown or foreign authors remained in the building of the Embassy or residence where they were found, and together with the building they fell to some of the Successor States as agreed.

Croatia thus got the Embassy of the former SFRY in Vienna, a heritage building and a valuable example of Otto Wagner's architecture, where old masters' works from the period between the 16th and the 19th centuries were hanging. After the exhibition, these works will be returned to the renovated building in Vienna, where the Croatian Embassy and the Croatian Mission to International Organizations will now be housed.

All the conservation and restoration works have been carried out by the Croatian Conservation Institute in Zagreb, because the paintings were in poor condition, with damage to canvas and frames.

We are very happy that our public will be able to see these valuable art works as we celebrate the Diplomacy Day of the Republic of Croatia with the „Succession Legacy“ exhibition, as well as the pending completion of the huge and demanding task of dividing the art works in the wake of states succession.



Girolamo Muziano? (1532. - 1592.)

Alegorija mudrosti, ulje na platnu, 182 x 134 cm
 Allegory of wisdom, oil on canvas, 182 x 134 cm

Nepoznati autor Unknown author

Flora, kraj 17. st., ulje na platnu, 147 x 175 cm
 Flora, late 17th c., oil on canvas, 147 x 175 cm

Nepoznati autor Unknown author

Bogorodica Pomoćnica s potretima naručitelja Andreasa i Helene Töpfer, oko 1834., ulje na platnu, 180 x 124,5 cm
 Mary Help of Christians with commissioners Andreas and Helene Töpfer, arr. 1834, oil on canvas, 180 x 124.5 cm



Ferdo Kovačević

- Sa Save, ulje na platnu, 42,5 x 58,5 cm
River Sava, oil on canvas, 42,5 x 58.5 cm

Ferdo Kovačević

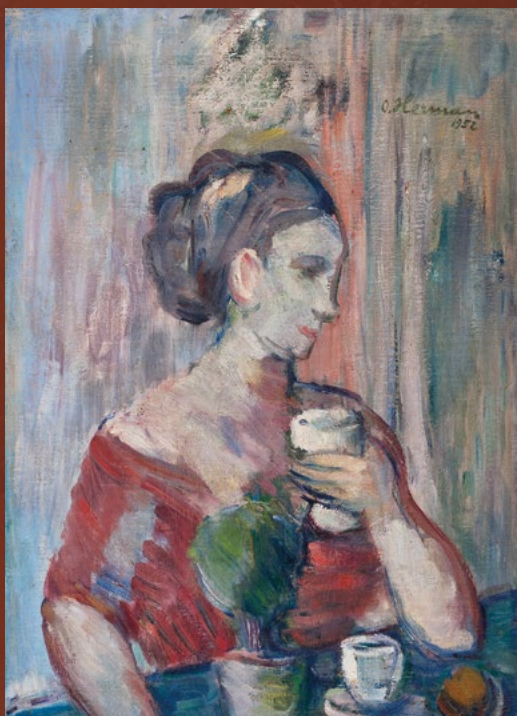
- U predvečerje, 1910., ulje na platnu, 95 x 140 cm
Sunset, 1910, oil on canvas, 95 x 140 cm

Emanuel Vidović

- Trogirska katedrala, ulje na platnu, 52 x 65 cm
Cathedral in Trogir, oil on canvas, 52 x 65 cm

Vilko Šeferov

- Portret djevojke, ulje na platnu, 90 x 70,5 cm
Portrait of a girl, oil on canvas, 90 x 70.5 cm



Emanuel Vidović

- Stari atelier, gvaš na papiru, 57 x 58 cm
- Old atelier, gouache on paper, 57 x 58 cm

Oskar Herman

- Djevojka sa čašom, 1952., ulje na platnu, 87 x 63 cm
- Girl with glass, 1952, oil on canvas, 87 x 63 cm

Ante Kaštelančić

- Dubrovačka krajina, ulje na šperploči, 70 x 54 cm
- Dubrovnik region, oil on plywood, 70 x 54 cm



Milivoj Uzelac

- Pejsaž (Motiv iz Venecije), ulje na platnu, 60 x 74 cm
Landscape (Motive of Venice), oil on canvas, 60 x 74 cm

Jerolim Miše

- Splitsko brodogradilište, ulje na platnu, 66 x 83,5 cm
Shipyard in Split, oil on canvas, 66 x 83.5 cm

Frano Šimunović

- Zagora, ulje na platnu, 70 x 123 cm
Dalmatian hinterland, oil on canvas, 70 x 123 cm

Ignjat Job

- Skalama Dubrovnika, 1949., ulje na platnu, 60 x 52 cm
Steps of Dubrovnik, 1949, oil on canvas, 60 x 52 cm



- Edo Murtić
Dubrovnik-mol Lučica, 1949., ulje na platnu, 66 x 81 cm
Dubrovnik-Lučica quay, 1949, oil on canvas, 66 x 81 cm

- Oton Postružnik
Proljetni pejisaž, 1950., ulje na platnu, 70 x 94 cm
Spring landscape, 1950, oil on canvas, 70 x 94 cm

- Zlatko Prica
Seoski pejisaž, 1947., ulje na platnu, 61 x 48 cm
Rural landscape, 1947, oil on canva, 61 x 48 cm

- Mladen Veža
Motiv iz Brista, 1948., ulje na platnu, 77 x 87,5 cm
Motive of Brist, 1948, oil on canvas, 77 x 87.5 cm



Zlatko Prica



Lubenica, 1956., ulje na platnu, 104 x 144 cm
Watermelon, 1956, oil on canvas, 104 x 144 cm

Miljenko Stančić



Poklade, ulje na platnu, 108 x 138 cm
Carnival, oil on canvas, 108 x 138 cm



Izdavač: Ministarstvo vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske
Autorica teksta: Nataša Dugiuli Kos
Priprema i postav izložbe: Nataša Degiuli Kos, Višnja Bralić, Slobodan Radić
(Hrvatski restauratorski zavod), Borivoj Popovčak (Strossmayerova galerija)
Tehnička podrška: Antonio Blaži (Strossmayerova galerija)
Fotografije: Natalija Vasić, Nikolina Oštarijaš, Ljubo Gamulin (HRZ)
Prijevod: Marijan Tokić
Grafičko oblikovanje i priprema za tisak: Ljubo Gamulin (HRZ)
Tisak: Stega tisak
Naklada: 500

Konzervatorsko-restauratorski radovi na slikama izvedeni su u Hrvatskom restauratorskom zavodu u Zagrebu. Financirani su sredstvima Ministarstva kulture Republike Hrvatske i Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske.

*Publisher: Ministry of Foreign and European Affairs of the Republic of Croatia
Written by: Nataša Degiuli Kos
Exhibition design and setup: Nataša Degiuli Kos, Višnja Bralić, Slobodan Radić
(Croatian Conservation Institute), Borivoj Popovčak (Strossmayer Gallery)
Technical support: Antonio Blaži (Strossmayer Gallery)
Photographs by: Natalija Vasić, Nikolina Oštarijaš, Ljubo Gamulin (CCI)
Translated by: Marijan Tokić
Graphic design and layout: Ljubo Gamulin (CCI)
Printed by: Stega tisak
Circulation: 500*

Conservation-restoration works have been carried out by the Croatian Conservation Institute in Zagreb, funded by the Ministry of Culture of the Republic of Croatia and the Ministry of Foreign and European Affairs of the Republic of Croatia.

